

ISB-11001

현대판 노예제도 및 인신매매 방지 정책



(Modern Slavery and Human Trafficking Policy)

제·개·폐	일 자	시 행 일	승인권자	비 고
제정	2026.06.29.	2026.06.29.	대표이사	
관 련 사 규	ISB-11000. 일진전기 행동강령(Code of Conduct)			

ISB-11001-2/6	현대판 노예제도 및 인신매매 방지 정책 (Modern Slavery and Human Trafficking Policy)	ILJIN
제정: 2026.06.29.		
개정:		

제 1 조 목적(Purpose)

1.1 본 정책은 회사의 사업 활동 과정에서 발생할 수 있는 현대판 노예제도, 인신매매, 강제노동 및 아동노동을 예방하고 근절함으로써 임직원 및 이해관계자의 인권을 보호하고 존중하는 것을 목적으로 한다.

1.1 This Policy aims to prevent and prohibit Modern Slavery, Human Trafficking, Forced Labour, and Child Labour in the Company's business activities and to protect and respect the human rights of employees and stakeholders.

1.2 회사는 세계인권선언, 국제노동기구(ILO) 핵심협약 및 UN 기업과 인권 이행원칙(UNGPs) 등 국제적으로 인정되는 인권 기준을 존중하며, 어떠한 형태의 현대판 노예제도, 인신매매, 강제노동 및 아동노동도 허용하지 않는다.

1.2 The Company respects internationally recognized human rights standards, including the Universal Declaration of Human Rights, the ILO Core Conventions and the UN Guiding Principles on Business and Human Rights, and does not tolerate any form of Modern Slavery, Human Trafficking, Forced Labour, or Child Labour.

제 2 조 용어의 정의(Definition)

2.1 현대판 노예제도: 개인의 자유를 제한하거나 통제함으로써 노동력 또는 서비스를 착취하는 모든 형태의 행위를 의미하며, 강제노동, 인신매매, 채무 예속, 예속 노동 및 기타 노예와 유사한 관행을 포함한다.

2.1 Modern Slavery: Modern Slavery refers to all forms of exploitation involving the deprivation, restriction, or control of an individual's freedom for the purpose of exploiting their labour or services, including Forced Labour, Human Trafficking, Debt Bondage, Servitude, and other slavery-like practices.

2.2 인신매매: 착취를 목적으로 사람을 모집, 운송, 이전, 은닉, 인수하거나 인계하는 행위로서, 강압, 협박, 기망, 권한 남용 또는 취약한 지위를 이용하는 모든 행위를 포함한다.

ISB-11001-3/6	현대판 노예제도 및 인신매매 방지 정책 (Modern Slavery and Human Trafficking Policy)	
제정: 2026.06.29.		
개정:		

2.2 **Human Trafficking:** Human Trafficking refers to the recruitment, transportation, transfer, harbouring or receipt of persons for the purpose of exploitation, through coercion, threats, deception, abuse of power or of a position of vulnerability.

2.3 **강제노동:** 처벌, 협박, 강압 또는 그 밖의 부당한 수단으로 개인의 자유로운 의사에 반하여 제공되는 모든 노동 또는 서비스를 의미한다. 신분증이나 여권의 압류, 이동의 자유 제한, 채무 변제를 빌미로 한 노동의 강요 등이 강제 노동의 유형에 포함될 수 있다.

2.3 **Forced Labour:** Forced Labour means all work or service that is exacted from any person under the menace of any penalty and for which the person has not offered themselves voluntarily. Retention of identity documents, restriction of freedom of movement, or work demanded as repayment of debt may constitute forms of Forced Labour.

2.4 **아동 노동:** 관련 법령 및 국제 기준에 따른 최저 고용 연령 미만의 아동을 고용하는 행위를 의미한다. 또한 만 18 세 미만의 연소자에게 야간근로를 부과하거나 건강, 안전 또는 도덕성에 유해한 업무를 수행하게 하는 등 아동 및 연소자의 정상적인 성장과 발달을 저해하는 모든 형태의 노동 착취를 포함한다.

2.4 **Child Labour:** Child Labour refers to work performed by children below the minimum age established by applicable laws and international standards. It also includes any form of labour exploitation that interferes with the healthy development of children and young workers, including night work or work that is hazardous to the health, safety, or morals of young workers under the age of 18.

제 3 조 범위(Scope)

3.1 본 정책은 회사의 모든 임직원에게 적용한다.

3.1 This Policy applies to all employees of the Company.

3.2 회사의 모든 협력업체, 공급업체 및 사업 파트너에게는 본 정책에서 정한 원칙과 기준을 준수할 의무가 동등하게 적용된다.

3.2 All suppliers, contractors, and business partners of the Company are equally obligated to adhere to the principles and standards set forth in this Policy.

ISB-11001-4/6	현대판 노예제도 및 인신매매 방지 정책 (Modern Slavery and Human Trafficking Policy)	
제정: 2026.06.29.		
개정:		

제 4 조 일반 원칙(General Principles)

4.1 무관용 원칙: 회사는 현대판 노예제도, 인신매매, 강제노동 및 아동노동 등 본 지침에서 금지하는 모든 형태의 인권 침해 행위에 대해 무관용 원칙을 적용한다. 회사는 어떠한 상황에서도 이러한 행위에 직·간접적으로 관여하거나, 이를 조장 또는 용인하지 않는다.

4.1 Zero-Tolerance Policy: The Company maintains a zero-tolerance approach to any form of human rights violations prohibited under this Policy, including Modern Slavery, Human Trafficking, Forced Labour, and Child Labour. The Company shall not engage in, facilitate, or tolerate such practices under any circumstances.

4.2 자발적 근로 보장: 모든 근로는 근로자의 자유로운 의사에 따라 이루어져야 한다. 회사는 어떠한 형태의 강제노동도 허용하지 않으며, 근로를 강요하기 위한 강압, 협박, 위협, 처벌 또는 기타 부당한 수단의 사용을 금지한다.

4.2 Guarantee of Voluntary Labour: All work shall be performed on a voluntary basis. The Company prohibits all forms of Forced Labour and shall not engage in any form of coercion, threats, intimidation, penalties, or other improper practices to compel work.

4.3 채무 예속 및 예속 노동 금지: 회사는 채무를 이유로 근로를 강요하거나 근로자의 이동 및 자유를 제한하는 채무 예속, 예속 노동 및 이와 유사한 착취 행위를 허용하지 않는다.

4.3 Prohibition of Debt Bondage and Servitude: The Company prohibits debt bondage, servitude, and any similar forms of exploitation that compel work or restrict an individual's freedom on the basis of debt or other financial obligations.

4.4 자유로운 고용관계 보장: 회사는 관련 법령 및 근로계약에 따라 근로자가 어떠한 강압이나 불이익 없이 자유롭게 고용관계를 체결, 유지 또는 종료할 수 있는 권리를 존중한다.

4.4 Freedom to Enter and Leave Employment: The Company respects employees' right to freely enter into, maintain, or terminate employment relationships in accordance with applicable laws and employment agreements, without coercion or penalty.

4.5 이동의 자유 보장: 회사는 근로자의 이동의 자유를 제한하지 않으며, 여권, 신분증 또는 기타 개인 신분증서의 원본을 보관, 압수하거나 제출을 강요하지 않는다.

4.5 Freedom of Movement: The Company shall not restrict employees' freedom of movement and shall not confiscate, retain, or require the surrender of original identity documents, including passports, identification cards, or other personal identity documents.

ISB-11001-5/6	현대판 노예제도 및 인신매매 방지 정책 (Modern Slavery and Human Trafficking Policy)	ILJIN
제정: 2026.06.29.		
개정:		

4.6 인권 존중: 회사는 모든 근로자의 인권과 존엄성을 존중하며, 취약계층이 착취, 학대 또는 차별에 노출되지 않도록 노력한다.

4.6 **Respect for Human Rights:** The Company respects the dignity and human rights of all employees and strives to prevent vulnerable groups from being exposed to exploitation, abuse or discrimination.

4.7 채용 비용 전가 금지: 회사는 근로자가 채용 과정에서 어떠한 명목의 채용 수수료나 관련 비용도 부담하지 않도록 하며, 고용과 관련하여 발생하는 모든 비용은 회사가 부담한다.

4.7 **Prohibition of Recruitment Fees:** The Company shall ensure that workers are not required to pay any recruitment fees or related costs in connection with their employment, and that all such costs shall be borne by the Company.

4.8 아동노동 금지: 회사는 채용 시 연령 확인 절차를 실시하여 아동노동을 방지한다. 또한, 아동노동으로 생산된 원료나 제품을 조달하지 않으며 본 조달 금지 원칙은 모든 공급망에 동등하게 적용된다.

4.8 **Prohibition of Child Labour:** The Company shall implement age-verification procedures during the recruitment process to prevent Child Labour. Furthermore, the Company shall not procure raw materials or products produced through child labour, and this procurement ban applies equally to the entire supply chain.

제 5 조 신고(Reporting)

5.1 임직원은 본 정책의 위반 또는 위반이 의심되는 행위를 인지한 경우 회사의 신고센터를 통해 즉시 신고하여야 한다.

5.1 Employees shall immediately report any actual or suspected violations of this policy through the Company's reporting channels.

5.2 회사는 신고자의 신원을 보호하고 신고 내용에 대한 비밀유지를 보장하며, 선의에 따른 신고 또는 조사 협조를 이유로 신고자 및 조사 협조자에 대한 어떠한 형태의 보복, 차별 또는 불이익도 허용하지 않는다.

5.2 The Company shall protect the identity of reporting individuals and maintain the confidentiality of reports. The Company shall not tolerate any form of retaliation, discrimination, or adverse treatment against any person who, in good faith, reports a concern or cooperates in an investigation.

ISB-11001-6/6	현대판 노예제도 및 인신매매 방지 정책 (Modern Slavery and Human Trafficking Policy)	
제정: 2026.06.29.		
개정:		

제 6 조 교육(Training)

6.1

회사는 임직원의 인식 제고 및 정책 준수 의식 함양을 위하여 현대판 노예제도, 인신매매, 강제노동 및 아동노동 예방 등에 관한 교육 및 인식 제고 활동을 실시한다.

6.1

The Company shall provide training and awareness programs regarding the prevention of Modern Slavery, Human Trafficking, Forced Labour, and Child Labour to enhance employees' awareness of and compliance with this Policy.

제 7 조 위반 시 조치(Enforcement)

7.1

본 정책을 위반한 임직원에게 대해서는 관련 법령 및 사규에 따라 징계를 포함한 적절한 조치를 취할 수 있다.

7.1

Employees who violate this Policy may be subject to disciplinary action in accordance with applicable laws and internal regulations.

7.2

협력업체, 공급업체 또는 사업 파트너가 본 정책을 준수하지 않을 경우, 회사는 즉각적인 시정을 요구할 수 있으며, 만약 합당한 조치가 이뤄지지 않을 경우 거래 제한, 계약 해지 등 필요한 조치를 취할 수 있다.

7.2

If a business partner, including suppliers and contractors, fails to comply with this Policy, the Company may demand immediate corrective action. If appropriate corrective action is not taken, the Company may take necessary measures, including transaction restrictions or contract termination.

부칙(Final provision)

제 1 조 시행일(Effective Date)

이 강령은 2026 년 7 월 1 일 제정하여 시행한다.

This Policy shall take effect on July 1, 2026.